

June 8th 8.

Wasson New Jersey

Sp. Wasser 4 2/3. ulto

25 d. m. per Handen. Mein
 Angelegenheiten sehen Sie in greifbaren
 umfangen. Ich kann Ihnen
 unmöglich alle Papiere
 des Era Gesellschaft in detail
 beschreiben, von der Geniessung
 Rechte die jedem Tag
 als neue aufstehen sehen
 Sie keine Eingriffe. Es ist
 mir schon Montag bestimmt
 befohlen worden, es ist alles
 bereit vorbereitet & Kommt
 der Chairman der Era Co
 speziell dafür nach London
 zu sein. Das selbe ist auf

Termin abzurufen.
 Als noch ein paar Tage Gutes
 stehen mir das Präs.
 wird nicht bezogt, dem
 bringt Moeller & Fortlaenger
 sofort Klage gegen Era Co
 an. Aber es wird sicher
 bezogt, Mücke ist schon
 schon abgerufen. Die Aus-
 stellung wird am 15. d. offiziell
 eröffnet; L. Thurnemann
 wird auch hier ab &
 wird Ihnen ein Power of
 Attorney zum Unterschriften
 zur Verfügung, es ist dieses
 eine vom Englischen Consul
 beglaubigte Vollmacht.

Was die Ihnen beschriebenen
 £2000 betrifft, so ist Ihnen
 das genau beschrieb, dass
 einer Part £2000 - £4000
 in Cassa verlagert werden

£2000 sind für Sie & £2000
 sind für mich, d. h. ich
 lege diese in die Gesellschaft
 in Aktien. Diese Aktien muss
 ich mit Fleißlichem Fleiß
 auf die sein ganzer
 Profit an der Sache.

Mein Hälfte der
 Aktien gehört eigentlich
 Ihnen, ich verzins sie
 jedes Jahr mit Ihnen
 zu teilen. Sie können
 ich Ihre nicht kaufen &
 können Sie sich ruhig
 auf mich verlassen.

Bezüglich der sind alle
 Papiere & Contracte, Kassen,
 Rechnungen etc. in guter
 Ordnung bei Fairbairn
 & Co., respectable
 Solicitors. Bemerken Sie dies
 besonders, weil Sie in Ihnen

Waffen v. 24. Mai sagen, ich
 durch den letztgenannten
 Contract nicht ohne Geld
 aus den Händen gehen.

Natürlich ist dies Verfügen
 dem so kann das Geschäft
 nicht betrieben werden.

Dieser Contract wird
 derhalb zur Befreiung
 der Arbeit Verstoß von
 der Directoren verpflichtet
 werden. Sie können

ein Duplicat. Es enthält
 eigentlich gar nichts, als
 den neuen Contract, ein
 Verzeichnis der Punkte, alle
 eingekaufte Patent Briefe
 abzuliefern & erhalten
 Verhinderung im Geschäft.
 können sie selbstgaltlich
 mitteilen

John
 Hoff

SF Bk 2 German letter 9 (translated by Heinz Baumann)

June 8th [189]8.

Dear Mr. Graetz

Yours from 27th ulto [*previous month*] & 5th this month on hand. You should have received my dispatch in the meantime. I can't possibly tell you all phases of the Era story in detail, [but] you can't envision all the difficulties which newly arise every day. On next Monday, it will be paid, everything is prepared for it & for this the chairman of the Era Co. is coming specifically back to London. He is absent on vacation. Therefore, a few more days of patience & we hope for the best.

If not paid, then Moeller & Fonblanque will immediately press charges against Era Co. But it will certainly be paid. Mücke departed today. The exhibition will be officially opened on 15th of this month. L. Thurnauer will depart at the end of this month & will mail to you a power-of -attorney for signing; it is the one attested for by the English consul.

In regards to the £ 2000 you mentioned, this I had already precisely described to you: instead of £ 2000 – we will demand £ 4000 in cassa; £ 2000 are for you & £ 2000 are for me. That means I [will] invest this in the company & receive for that company shares. These shares I have to share with Flurisheim & this is his entire gain on the business.

Half of the shares actually belong to you; I try to simply share these with you. As you see, I do nothing secretly & you can fully trust in me.

In regards to Era, all papers and contracts, transfers etc, these are in good custody at Faithful & Osren (?), respectable solicitors. I mention this because you indicated in yours [letter] from 27th May, that I should not hand over the last contract sent without money.

Of course, this is nonsense, because this way one can't make a business. This contract will be submitted to the Era & Co. for approval, and must be signed by the directors in duplicate. It doesn't contain anything different than the first contract, a promise on your part to hand over all submitted patent rights & inform us about any additional improvements in the incandescent burner [Glühlichtbrenner] without charge.

Regards
S. Falk